

ליקוּטֵי סיחוט

Избранное

Сборник бесед Любавичского Ребе
с переводом на русский язык

לקוּטֵי שיחות

מבחר שיחות של הרבי מליובאוויטש
עם תרגום חפשי לרוסית

ВАЙЕРА 5778

מהדורה ניסיונית תשע"ח

Пробное издание 5778



בסיוע "קון מרומים"

עורך ראשי:

הרב עקיבא נימוי

תרגום:

הרב גרשון פאליי, הרב חיים פילצר, הרב ראובן קורבסקי, א.ר. נדבורה

עריכה לשונית:

א. קוטוזובה

הגהה:

ל. אורלובה

עיצוב ועימוד:

www.chazak.co.il - 'חזק הוצאה לאור בע"מ'

זכויות 'לקוטי שיחות' מקורי שמורות להו"ל "קה"ת".
זכויות 'לקוטי שיחות' בתרגום לעברית שמורות ל"מכון לוי יצחק".

Издано при поддержке фонда «Меромим»

Главный редактор

р. Акива Немой

Перевод

р. Гершон Палей, р. Хаим Фильцер, р. Реувен Куравский,
Ида Недобора

Литературный редактор

Анна Кутузова

Корректор

Любовь Орлова

Верстка и дизайн

издательство Хазак, Израиль

Все права на оригинальный текст принадлежат Kehot
Publication Society, NY, права на перевод на иврит
принадлежат издательству Mechon Levi Yitzchok.

© Перевод Колель Тора, 2017

פתח דבר

מתוך שבח והודיה להשי"ת, לקראת שבת פרשת וירא הננו מוציאים לאור שיחה מתורגמת לשפה הרוסית מתוך ליקומי שיחות חלק ג'.

לנוחיות ציבור דוברי הרוסית והעברית הוספנו את החלק המתורגם לעברית ע"י 'מכון לוי יצחק' - וכל הזכויות שמורות להם. ויה"ר שנזכה תיכף ומיד ממש לקיום היעוד "הקיצור ורננו גו", ומלכנו נשיאינו בראשם, וישמיענו נפלאות מתורתו, "תורה חדשה מאתי תצא".

רשת 'כולל תורה' במדינות חבר העמים ואירופא

ВСТУПИТЕЛЬНОЕ СЛОВО

С огромной радостью и благодарностью Всевышнему мы рады представить вашему вниманию беседу Любавичского Ребе на главу Вайера с русским переводом.

Для удобства двуязычных читателей параллельно с русским переводом приводится текст беседы на иврите в переводе издательства «Махон Леви Ицхак», которому принадлежат права на перевод этой беседы с идиша на иврит.

Дай Б-г, чтобы в заслугу изучения трудов Ребе мы удостоились учить Тору от него самого с приходом праведного Мошиаха, когда исполнится сказанное пророком: «Новая Тора от Меня выйдет».

פרשת וירא חסד ללא תנאי

כרך ג'

מתורגם ללשון הקודש

וַיֵּרָא אֱלֹהֵי ה' בְּאֵלֵינוּ מִמְרָא וְהוּא יֹשֵׁב פֶּתַח הָאֵהָל כַּחַם הַיּוֹם: וַיִּשְׂא עֵינָיו וַיֵּרָא וְהִנֵּה שְׁלֹשָׁה אַנְשִׁים נֹצְבִים עָלָיו וַיֵּרָא וַיִּרְץ לִקְרֹאתָם מִפֶּתַח הָאֵהָל וַיִּשְׁתַּחוּ אַרְצָה: וַיֹּאמֶר ה' אִם נָא מְצִאתִי חֵן בְּעֵינֶיךָ אֵל נָא תַעֲבֹר מֵעַל עֲבֹדְךָ: (בראשית, יח, א' - ג')

גְּדוּלָה הַכְּנֶסֶת אֹרְחֵינּוּ יוֹתֵר מִהַקְּבֵלָת פְּנֵי שְׂכִינָה דְּכֹתִיב "וַיֹּאמֶר ה' אִם נָא מְצִאתִי חֵן בְּעֵינֶיךָ אֵל נָא תַעֲבֹר וְגו'". (שבת קכז.)

ודרך החסד שנהג בה, מאכיל עוברי דרכים ומשקה אותן ומלווה אותן, וגדולה הכנסת אורחים מהקבלת פני שכינה שנאמר וירא והנה שלשה אנשים".

בדברי הרמב"ם צריך להבין:

(א) דרכו של הרמב"ם ב"יד החזקה" היא להביא את ההלכה בלבד מבלי להביא את מקורה. אלא אם כן, המקור המובא מוסיף ביאור בההלכה. אבל בהלכה של "גדולה הכנסת אורחים" אין נראה, לכאורה, מה מתוסף על ידי המקור "שנאמר

חוק לאברהם

א. הגמרא¹ לומדת ממה שאמר אברהם אבינו להקב"ה "אד' אם נא מצאתי חן בעיניך אל נא תעבור וגו'" ש"גדולה הכנסת אורחים מהקבלת פני שכינה" - מזה שבקש אברהם מהקב"ה להמתין והוא עצמו רץ לקבל את האורחים, ראיה שהכנסת אורחים גדולה מקבלת פני שכינה.

וכן פוסק גם הרמב"ם² וזה לשונו שם: "והוא החק שחקק אברהם אבינו

1. שבת קכז, א.

2. הל' אבות פי"ד הל' ב.

ГЛАВА «ВАЙЕРА» Доброта без условий

«Ликутей Сухот», т. 3

ליקוטי שיחות חלק ג', בראשית

И явил Себя ему (Авраѓаму) Г-сподь в Элоне-Мамре; а он сидел при входе в шатер в знойную (пору) дня. И поднял он глаза свои и увидел: и вот, три мужа стоят над ним; и увидели – побежал им навстречу от входа шатрового, и поклонился он до земли. И сказал он: Г-споди*! Если я нашел милость в глазах Твоих, не пройди мимо раба Твоего. (Берейшит, 18:1-3)

Исполнение заповеди о гостеприимстве важнее, чем лицемерие лика Шхины, как сказано: «И сказал он: Г-споди! Если я нашел милость в глазах Твоих, не пройди мимо (Талмуд, Шабат, 127а)

1. Закон Авраѓама

В начале главы *Вайера* Тора рассказывает о том, что навестить Авраѓама, страдавшего от болей на третий день после исполнения им заповеди обрезания, пришел сам Всевышний. Но увидев вдалеке троих человек, Авраѓам просит Всевышнего подождать, и бросается навстречу путникам, чтобы пригласить их к себе в качестве гостей. Из этой истории Талмуд делает простой вывод – «Исполнение заповеди о гостеприимстве важнее, чем лицемерие лика *Шхины* (Б-жественного присутствия)», т.е. встреча гостей важнее встречи с самим Б-гом.

На этом же правиле основан и за-

кон, приведенный Рамбамом в *Яд ѓа-хазака*¹. Так формулирует его Рамбам: «Таков же закон, установленный праотцом нашим Авраѓамом, и таков путь добра, по которому шел он: кормил путников, и поил, и провозжал их в путь. И исполнение за-

*. О значении слова *Адо-най*, использованного здесь Торой, Раши приводит два толкования Мидраша. Первое: «Господа мои», т.е. это обращение Авраѓама к путникам (ангелам в человеческом обличи). Второе: «Г-споди», т.е. это обращение Авраѓама к Всевышнему (пришедшему навестить Авраѓама, страдавшего от болей на третий день после обрезания) с просьбой подождать, пока Авраѓам не примет гостей. Ниже рассматривается второе из толкований.

1. Законы траура, гл. 14, п. 2. *Яд ѓа-хазака* (букв. – «Сильная рука»). Числовое значение слова *яд* – «рука» – 14, что соответствует количеству книг, вошедших в этот кодекс. Другое название этого труда – *Мишне Тора*.

שם⁴, שמצות הכנסת אורחים נכללת ב"ואהבת לרעך כמוך". מה מלמדנו, א"כ, מה שחקק אברהם אבינו?

האם קיימת מחלוקת?

ב. בתיקוני זוהר מובא⁵, שר' שמעון אמר: "זכאה איהו מאן דמקבל אורחין ברעו שלים כאילו מקבל אפי שכינתא" (מי שמקבל אורחים ברצון גמור הרי הוא כאילו מקבל פני שכינה). לכאורה מאמר זה של התיקוני זוהר סותר את מאמר הגמרא שהובא לעיל שהכנסת אורחים גדולה מקבלת פני שכינה.

אף שמצינו הרבה פעמים, חלוקי דיעות בדברי חז"ל - בגמרא גופא וכן בין הגמרא והזוהר - אבל בענין זה אין שייך לומר שהתיקוני זוהר

וירא והנה וגו', לשם מה, א"כ, מביא כאן הרמב"ם את הפסוק?

(ב) בפירוש המשניות³, הרמב"ם בעצמו, מאריך לבאר, שכל המצוות שאנו מקיימים היום, אין אנו עושין אותן אלא מציווי הקב"ה לנו על ידי משה רבנו ע"ה בהר סיני, ולדוגמא, מה שאנו מקיימים מצות מילה, אין זה מפני שאברהם אבינו ובני ביתו מלו עצמם, אלא מפני שהקב"ה ציוה על ידי משה רבנו שנמול עצמנו כמו שמל עצמו אברהם אבינו ע"ה. וכך גם בכל שאר המצוות שנצטוו בהן לפני מתן תורה, ולפי זה אינו מובן דברי הרמב"ם כאן שכתב "והוא החק שחקק אברהם אבינו ודרך החסד שנהג בה" - אנו הרי נוהגים כן רק משום שכן ציונו הקב"ה בעת מתן תורה, וכמו שכותב בעצמו הרמב"ם

4. הל' א.

5. תי' ואו קרוב לסופו.

3. חולין פ"ז, משנה ו.

кона этого о гостеприимстве важнее, чем лицезрение лика *Шхины*, как сказано: "...и увидел он: вот три человека..."».

Эти слова Рамбама требуют объяснения по двум причинам: во-первых, Рамбам в своем галахическом кодексе *Яд га-хазака* воздерживается, как правило, от приведения источника того или иного закона, ограничиваясь одной лишь его формулировкой. Исключения составляют только те случаи, когда указание источника закона может послужить дополнительным разъяснением его сути. В нашем же случае приведенная Рамбамом фраза из Торы («...и увидел он: вот три человека...») этой цели, на первый взгляд, не служит.

И второе. Сам Рамбам в своем *Комментарии к Мишне* подробно объясняет, что единственной причиной исполнения нами сегодня тех или иных заповедей является Б-жественное повеление, переданное посредством Моше на горе Синай. Так, соблюдение евреями заповеди обрезания основывается не на том факте, что обрезание сделал в свое время наш праотец Аврагам и все его домочадцы, а на том, что таков был приказ Б-га, переданный через Моше: евреи обязаны совершать обряд обрезания подобно праотцу Аврагаму. То же самое касается и всех остальных повелений Б-га, данных еще до Дарования Торы. Отчего

же тогда пишет Рамбам: «Таков же закон, **установленный праотцом нашим Аврагамом**», если причина соблюдения нами заповеди о гостеприимстве другая – Б-жественное повеление, данное нам во время Дарования Торы? Причем сам же Рамбам в предыдущем параграфе этой главы относит заповедь о гостеприимстве к общему правилу Торы «люби ближнего, как самого себя». Какое отношение к нам имеет то, что еще сам Аврагам возвел гостеприимство в ранг строгого закона?

2. Есть ли спор?

В книге *Тикуней Зогар* приводится следующее высказывание рабби Шимона Бар-Йохая (Рашби): «Велико достоинство того человека, который от всей души принимает гостей, как если бы приветствовал он лик *Шхины*». На первый взгляд, это высказывание идет вразрез с приведенными выше словами Талмуда, который ставит гостеприимство не на один уровень с «приветствием *Шхины*», а выше его.

Действительно, противоречия во мнениях между мудрецами – явление очень распространенное. Спорами полон сам Талмуд; мнения мудрецов Талмуда отличаются от мнений мудрецов, приведенных в книге *Зогар*. Но в нашем случае нельзя назвать противоречием неодинаковую оценку заповеди о гостеприимстве, высказанную Рашби и автором фра-

בנגלה דתורה, ויותר מזה בפנימיות התורה בתורת החסידות⁸. בהיותו במדרגה כזו מוכן עד כמה גבוה היה אצל ר' שמעון ענין קבלת פני שכינה. ובפרט לפי דברי הזוהר⁹ "מאן פני האדון הוי' דא רשב"י" - הרי מה שלפי ערכנו נקרא "קבלת פני שכינה" - קבלת דרגת פנימיות אלקות, היתה זו אצל רשב"י מדריגה תמידית, שהאירה אצלו תמיד דרגת פני (פנימיות) האדון הוי'. ובהכרח

חולק על הגמרא, שהרי הגמרא לומדת זאת מפסוק ומ"מעשה רב" של אברהם אבינו בפועל שהכנסת אורחים גדולה, ובהכרח לכאר את התיקוני זוהר באופן כזה שלא יסתור את פסק הגמרא המיוסד על פסוק.

צדיק מיוחד במינו

ג. ויוכן הדבר בהקדים ביאור מדריגת רבי שמעון בר יוחאי שהוא בעל המאמר הנ"ל בתיקוני זוהר:

אצל רשב"י היתה "תורתו אומנתו"⁶, וכן היה מ"בני עליה"⁷, שגודל שתי מעלות אלו מבואר גם

6. שבת יא, א.

7. סוכה מה, ב.

8. תניא ספ"י. עמק המלך ש"א בסופו.

9. ח"ב ל"ח, א. - ראה כעין זה גם בנגלה דאורייתא, בירושלמי ביכורים פ"ג ה"ג: והוי' בהיכל קדשו דא ר' יצחק בר' לעזר בכנישתא מדרשא דקיסרין. וראה בחיי פ' תשא לג, ז.

зы из Талмуда. И вот по какой причине. Основой словам Талмуда служит фраза из самой Торы, служит реальный факт определенного поведения праотца Аврагама, спорить с которым *Тикуней Зо́гар*, конечно же, не может. А потому отличному от талмудического высказыванию Рашби необходимо найти такое объяснение, которое представило бы его не противоречащим словам Талмуда, основанным, как было уже сказано, на фразе из самой Торы.

3. Праведник особого уровня

Смысл высказывания, приведенного в *Тикуней Зо́гар*, станет понятным, если обратить внимание, кто именно является его автором. Рабби Шимон Бар-Йохай был не просто величайшим из мудрецов своего поколения и всей эпохи. Он принадлежал к категории ученых, о которых говорят «Тора была их ремеслом»²: что означает, что они отдавали себя без остатка постижению мудрости Торы, это было их **единственным** занятием в жизни. Более того, рабби Шимон входил в число так называемых «сынов восхождения»³, людей высочайшего уровня святости, чего удостоились лишь единицы из праведников. Величие этих двух катего-

рий подчеркивается даже в открытой части Торы, не говоря уже о тех глубочайших объяснениях, которые им даются в учении хасидизма⁴.

Все это дает нам понять, что явленное ощущение Б-жественности, называемое «лицезрением лика *Шхины*», которого удостоивался такой великий праведник, как Рашби, было раскрытием Б-жественного присутствия высочайшего уровня. Тем более, если принять во внимание удивительные слова книги *Зо́гар*: «В ком отражается лик Г-спода? В Рашби!» Таким образом, великое ощущение близости к Б-гу на самом глубоком, внутреннем уровне – «лик»⁵ *Шхины*» (что для обычных людей – нечто необычное, редкое и уникальное), для рабби Шимона Бар-Йохая было явлением постоянным и привычным, для него «лик *Шхины*» светил всегда. А поэтому то, что из себя представляло «лицезрение лика *Шхины*» в его понимании, значительно превосходило то же явление в понимании обычных людей.

Как известно, рабби Шимон смотрел на мир с высоты своего духовного уровня и мерил мир и людей своими собственными мерилami⁶.

4. *Тания*, конец гл. 10.

5. «Лик», «лицо» на иврите *паним*, что этимологически связано со словом *пнмиют* – «внутреннее содержание, наполнение».

6. Талмуд, *Брахот*, 35б. Там Рашби высказывает мнение, что каждый обязан изучать

2. Талмуд, *Шабат*, 11а.

3. Талмуд, *Сукка*, 45б.

נמשכות רק באמצעות קיום מצוות בגשמיות. ראייה לכך משלש עשרה שנה ששהה רשב"י במערה - שם לא היתה לו אפשרות לקיים אכילת מצה, קידוש על יין, אתרוג וסוכה וכיו"ב, (שהרי מפני סכנת נפשות היה אסור לו לצאת מהמערה) - שאז המשיך ההמשכות של כל המצוות על ידי יחודים עליונים ועליות (אף שבמערה היה אנוס, ו"אנוס רחמנא פטריי"¹², התורה פטרתו מלקיים אותן מצוות - הרי קשה לומר שמלמעלה סוכבו הדברים כך שלרשב"י יחסרו המשכות מסוימות) וכיון שרשב"י פעל בעבודתו הרוחנית את מה שאחרים השיגו על ידי מצוות גשמיות, היתה זו נחשבת

איפה לומר, שקבלת פני שכינה שלו היתה באופן נעלה לגמרי.

ובהשוואה למדרגה הנעלית של קבלת פני שכינה אצל ר' שמעון - וכפי מדרגתו שלו, כך מדד את הנהגת העולם¹⁰ - לא היתה הכנסת אורחים גדולה אלא שוה לקבלת פני שכינה שלו. אבל אלו שלא הגיעו לדרגא הנעלית של רשב"י, אצלם הכנסת אורחים גדולה מקבלת פני שכינה.

ועוד: מבואר בלקוטי תורה¹¹, שמצד מעלת נשמת רשב"י, היה מסוגל בעבודתו הרוחנית להמשיך אותן המשכות שעל ידי אחרים

10. ראה ברכות לה, ב.

11. פי' שמיני ד"ה ליתן.

12. בבא קמא כח, ב. וש"נ.

Утверждая, что исполнение заповедей о гостеприимстве лишь **подобно** «лицезрению лика Шхины», он говорил о **своем** уровне восприятия Шхины. Талмуд же, утверждая, что заповедь о гостеприимстве **важнее** лицезрения лика Шхины, говорит о восприятии лика Шхины обычными людьми, которое не столь высокого уровня, как у рабби Шимона.

Различие в оценке исполнения заповедей о гостеприимстве между Рашби и Талмудом можно объяснить еще одним образом. В *Ликутей Тора*⁷ Алтер Ребе пишет о том, что находясь на таком исключительном духовном уровне, рабби Шимон Бар-Йохай был способен реализовать цели исполнения заповедей – притяжение в наш мир Б-жественного света⁸, при этом не прибегая к физической составляющей исполнения заповедей, а лишь с помощью воздействия на ту духовную энергию, которая заложена в них. Доказательством этому служат тринадцать лет, проведенных им в пещере⁹. Там у него, несомненно, не было возможности практически исполнить многие

заповеди, такие как *маца* в Песах, *кидуш* на вино в субботу и праздники, *этрог* и *лулав* в Суккот и т.п., ибо покинуть место своего укрытия означало для него подвергнуть свою жизнь реальной опасности. Получается, что в тот период исполнение им заповедей представляло собой только воздействие на их духовный потенциал посредством особой духовной работы – объединения элементов Б-жественности и их восхождения к своему высшему источнику. По сути, во время вынужденного своего укрытия в пещере рабби Шимон не был обязан – с точки зрения закона Торы – соблюдать многие заповеди («находящегося в безвыходной ситуации Г-сподь освобождает от исполнения заповедей»¹⁰), тем не менее, сложно представить себе, чтобы такого великого еврея, каким был Рашби, Б-жественное Провидение лишило бы связи с духовной стороной заповедей – притяжением в этот мир Б-жественного света.

Поскольку же духовное воздействие рабби Шимона на мир приводило к таким же результатам, как физическое действие других людей по исполнению заповедей, материальная сторона заповедей имела для него, как для всех остальных людей, существенное значение (он не переставал ощущать великую силу простого действия человека, которое

Тору, не отвлекаясь на занятия мирскими делами.

7. *Маамар* на главу *Шмини*.

8. Называемого на языке хасидизма одним словом – *гамшаха* – «притяжение», «продление», «проведение соединяющего элемента».

9. Рабби Шимон вместе с сыном скрывался в пещере от римских властей, приговоривших его к смертной казни за выступления против Рима.

10. Талмуд, *Бава Кама*, 28б.

נכלל בהסוג "שאין בו מעשה" הרי גם באופן שעבירת הלאו הוא על ידי מעשה אין מגיע על כך מלקות, שהמעשה אינו קובע בלאו כזה שבעיקרו הוא "לאו שאין בו מעשה".

וכיון שרשב"י קיים מצוות "הכנסת אורחים" באופן נעלה כזה שהמעשה הגשמי של המצוה אינו קובע כל כך, משום שבעיקר קיים אותה על ידי עבודה רוחנית, - הרי אין בחינתה הרוחניות של מצות הכנסת אורחים גדולה מ"קבלת פני שכינה", ומכל

אצלו כגשמיות המצוות אצל אחרים. וכפי שאומר הירושלמי¹³ בפשיטות: ולא מודי רשב"י שמפסיקין לעשות סוכה ולעשות לולב - אבל כאשר קיים המצוות בפועל בבחינה גשמית, ובכללן מצות הכנסת אורחים, היו אלו בדרגא גבוהה בהרבה משל אחרים.

(ועל דרך ההלכה ש"לאו שאין בו מעשה אין לוקין עליו"¹⁴, שיש פוסקים שסוברים¹⁵, שבאם הלאו

13. שבת פ"א סוף ה"ב.

14. שבועות ג, ב. וש"נ.

15. ראה מל"מ פ"ד מהל' מלוה ה"ו ובשד"ח

מערכת למ"ד כלל י"ב וכלל י"ד.

содержит столь высокий духовный потенциал). Об этом открыто сказано в Иерусалимском Талмуде¹¹. Обсуждая там необходимость прерывать изучение Торы ради практического исполнения тех или иных заповедей, мудрецы вопрошали: «Разве не согласен рабби Шимон (считающий, что ради чтения *Шма* учебу прерывать необязательно) с тем, что ради заповеди о *сукке* и заповеди о *лулаве* учебу прервать действительно необходимо?!» Вместе с тем, когда он исполнял заповеди на практике, включая и заповедь о гостеприимстве, значение физической стороны исполнения заповедей было для Рашби все же меньшим, чем для всех остальных.

[Подобный подход мы находим и в *ѓалахе*. Одно из общих правил еврейского закона гласит¹²: «За нарушение запрета Торы, в совершении которого не фигурирует действие, телесное наказание (бичевание) не применяется»¹³. По мнению некоторых законоучителей, этот закон распространяется и на ту ситуацию, когда некий запрет Торы, изначально

с действием не связанный, был нарушен человеком посредством какого-либо действия¹⁴. И в этом случае совершенное человеком действие не имеет принципиального значения (с точки зрения меры пресечения), ибо нарушенный им запрет, по сути своей, относится к области физического действия в гораздо меньшей степени, чем большинство запретительных заповедей Торы].

Таким образом, исполнение заповедей у рабби Шимона Бар-Йохая было настолько возвышенным, что физический их аспект играл в этом исполнении второстепенную роль, и служение осуществлялось, главным образом, посредством действия духовного. Если сравнивать именно эту, **духовную** сторону заповеди гостеприимства с «лицезрением лика *Шхины*», вполне справедливо можно поставить их на один уровень. И уж тем более достоинство исполнения заповеди о приеме гостей не превосходит того уровня раскрытия *Шхины*, которого удостоился рабби Шимон. И это еще одна из причин, по которой нельзя называть высказывание Рашби, приведенное в *Тикуней Зоѓар*, противоречащим Талмуду.

11. Тратат *Шабат*, гл. 1.

12. Талмуд, *Швуот*, 36 и др.

13. Классическим примером подобного закона служит ситуация, когда человек нарушил данный им самим обет совершить некое действие до определенного срока. Не совершив его, он преступает запрет Торы нарушать свою клятву. Наказание же судом вынесено ему не будет, ибо его нарушение Торы ни каким конкретным действием не сопровождалось.

14. Пример: покупка *хамеца* в Песах. Это действие подпадает под запрет Торы «да не будет находиться у тебя квасное». Такая формулировка запрета не подразумевает какое-либо конкретное действие, вызывающее его нарушение, но одной из форм его нарушения может быть действие – покупка *хамеца*.

מפורש, לומר שבזה אין מחלוקת ודעת רשב"י היא, כאמור לעיל, לפי מדריגתו שלו, ואינה סותרת לפסק הגמרא.

ואין לתמוה על הרמב"ם שבא לשלול ענין המבואר בזוהר, כי ידוע¹⁷ שהרמב"ם הי' מקובל וענינים רבים בספריו מקורם בזוהר, קבלה וכו'¹⁸.

מעשה אבות סימן לבנים

ה. על פי זה גם מוכן לשון הרמב"ם: "והוא החק שחקקו אברהם אבינו ודרך החסד שנהג בה", שבזה מסביר מדוע אין בהלכה בבבלי

שכן שאינה גדולה מ"קבלת פני שכינה" נעלית כמו שהיתה אצל רשב"י. ולכן אמר רשב"י ש"הכנסת אורחים" דומה ל"קבלת פני שכינה". אבל התורה הרי על "הרוב תדבר", ורוב בני אדם אינם בדרגתו של רשב"י, שהרי בני עליה - הן מועטין⁷, לכן - פסקה תורה, ש"גדולה הכנסת אורחים מהקבלת פני שכינה".

הטעם להבאת מקור מפסוק

ד. וזו היתה כוונת הרמב"ם כשהביא את מקור ההלכה "גדולה הכנסת אורחים וכו'" מהפסוק, שבכך נוסף ביאור בההלכה: ללא ציון מקור ההלכה היה אפשר לפרש שר' שמעון בתקוני זוהר חולק על ההלכה - אף שבכל מקום שיש מחלוקת בין תלמוד בבלי לזוהר, הלכה כבבלי, מ"מ הרי "אלו ואלו דברי אלוקים חיים"¹⁶ והיה מקום גם לדעת הזוהר בכל (מצב של) אדם - לכן מביא הרמב"ם מקור מפסוק

16. עירובין יג, ב.

17. ראה ספר השיחות ה'ש"ת ע' 41 הערה *27.

18. בכמה ס' כבר דנו בזה. ראה רשימות הצ"צ על מו"נ (בסו"ס החקירה). כסף משנה להל' מזוהר (פ"ה ה"ד). מגדול עוז להל' תשובה (פ"ה ה"ה). ס' בן יוחאי שער ו' מענה קל. הרמב"ם והזוהר (להרב מרגלית). וראה צפנת פענח על הרמב"ם להל' ע"ז (פ"ב ה"ו): פחות מד' הטעם משום דמבואר בס' קבלה די' לפאה דא"ק ד' שערות ע' בס' מפתח העולמות ע"ש.

Ибо Талмуд говорит о большинстве людей, не достигших таких духовных высот, как единицы праведников, принадлежавших к категории «сынов восхождения». А потому и говорят мудрецы Талмуда (и слова их приобретают статус закона): «Исполнение заповеди о гостеприимстве **превосходит** по своей важности лицезрение лика *Шхины*».

4. Правило для всех

Теперь становится понятным, с какой целью приводит Рамбам источник закона о гостеприимстве – рассказ Торы о праотце Авраѓаме. Пример Авраѓама не просто поучителен – он имеет непосредственное отношение к **применению самого закона**, который описывает Рамбам. Если бы он не привел источник этого закона, имело бы место возражение, что действие его не всеобъемлюще и всех людей без исключения не касается. Ведь тогда изучающий Тору мог бы сказать: «Да, действительно, Талмуд превозносит исполнение заповеди о гостеприимстве, называя его более важным, чем погружение в такое возвышенное духовное состояние, которое вызвано раскрытием *Шхины*. Но ведь есть и другое мнение: *Тикуней Зоѓар* спорит с Талмудом и предпочтения совершенному на практике доброму делу человека не отдает».

[Можно было возразить, что согласно общему правилу в случае,

когда существует спор между Вавилонским Талмудом (открытой частью Торы) и *Зоѓар* (каббалой), закон устанавливается в соответствии с Талмудом. Тем не менее, оба мнения, оба подхода в определенном смысле справедливы, ибо «И то и другое – слова Б-га живого»¹⁵.]

Это и имеет в виду Рамбам: никакого спора между *Тикуней Зоѓар* и Талмудом нет, и высказывание Рашби касается совершенно особой ситуации, не имеющей, за редчайшим исключением, отношения к людям. (А потому в данном случае Тора не оставляет человеку права решать, обременять ли себя заботами о приеме гостей или посвятить время своему собственному духовному развитию.)

Стремление Рамбама ответить на возможный вопрос, основанный на сказанном в *Тикуней Зоѓар*, вовсе не удивительно. Ведь, как известно, Рамбам сам был каббалистом, и немало идей, о которых он пишет в своих книгах, взяты из книги *Зоѓар* и других каббалистических источников.

5. Великое наследие

В соответствии с вышесказанным станет понятным и то, почему Рамбам пишет: «Таков же закон, установленный праотцом нашим Авраѓамом, и таков путь добра, по

15. Талмуд, *Эрувин*, 13б.

זהו גם דיוק לשון הרמב"ם "ודרך
החסד שנהג בה": שעבודת אברהם
אבינו היתה בקו החסד (שלכן ביקש
אפילו על ישמעאל: "לו ישמעאל יחי'
לפניך"), ומשום זה קבע את הכנסת
אורחים שלו באופן שתהא שייכת
לכל אדם, גם לאלו שהם במדריגה
נחותה ביותר, ובכך הנחיל לנו כח
לקיום מצות הכנסת אורחים, שתהיה
"גדולה הכנסת אורחים מהקבלת פני
שכינה".

זוהי כוונת הרמב"ם בלשונו "והוא
החק שחקקו אברהם אבינו ודרך
החסד שנהג בה" - לולא עבודת

סתירה לדעת ר' שמעון בתיקוני
זוהר:

הכח שיש לנו לקיים את המצוות
שנצטוינו מסיני, הוא משום
ש"מעשה אבות סימן לבנים"¹⁹. גם
במצות הכנסת אורחים: לגבי כלל
ישראל היתה של הכנסת אורחים
גדולה מקבלת פני שכינה, באה
מנתינת כח של אברהם אבינו, על
ידי ה"חק שחקקו" במצות הכנסת
אורחים - "מעשה אבות" - באופן
שתהא שייכת לכל אדם.

19. ראה לקו"ש ח"ג ע' 11 הערה 6.

которому шел он». Слова эти не служат объяснением **причины** нашего соблюдения заповеди о гостеприимстве. Их цель – в объяснении, почему закон, установленный Талмудом, не противоречит мнению рабби Шимона Бар-Йохая, приведенному в *Тикуней Зогар*.

Силы на исполнение всех заповедей Торы, данных на горе Синай, наш народ получил от своих праотцов, о чем и говорили мудрецы: «Деяния отцов – знак детям». То же относится и к заповеди о гостеприимстве. Что сделало ее обязательной для всех евреев, что создало для всех возможность достичь с помощью ее исполнения еще больших духовных высот, чем «лицезрение лика *Шхины*»? То, что закон этот был установлен Аврагамом, что именно **от него** исходит сила для его соблюдения. Не случайно, объясняя это, Рамбам продолжает: «...и таков путь добра, по которому он шел». Отличительной чертой праотца нашего Аврагама была его исключительная, безграничная доброта. [Из-за чего он просил Всевышнего и за (недостойного милости Небес) Ишмаэля:

«О, лишь бы Ишмаэль жил пред Тобою!»¹⁶] Милость его и забота о людях были безусловными и не знали границ, и особая его доброта реализовалась по отношению к нам, его потомкам. Аврагам знал, что далеко не все обладают таким добрым сердцем, как он. Аврагам знал также что проявлению заботы о других людях многое мешает, в первую очередь – доводы разума о том, достоин ли тот или иной человек заботы. И поэтому Аврагам всю жизнь вел себя по отношению к другим людям так, чтобы мы могли выучить из этого важный урок: добро не знает преград. Добросердечие человека, которое проявляется в особой степени именно при приеме гостей в своем доме, должно быть реализовано без оглядки на то, достоин благополучатель нашей заботы или лучше потратить время и усилия на более важные занятия, наивысшее из которых и названо мудрецами «встречей с ликом *Шхины*».

«Таков же закон, установленный праотцом нашим Аврагамом, и таков

16. *Берейшит*, 17:18.

אברהם אבינו לא היה לנו הכח לקיים מצות הכנסת אורחים בגשמיות, וממילא לא היה לנו הענין של הכנסת אורחים באופן שתהא גדולה מהקבלת פני שכינה. אלא שאברהם אבינו על ידי עבודתו הוריש לנו, חקק והנהיג בכל אדם דרך החסד שלו, תחילת כל המידות ומן המדות בא הדבר לידי פועל ממש - שזה כל האדם.

(משיחת ליל ערב ראש השנה,
כ"ט אלול, תשכ"ב)

путь добра, по которому шел он», – пишет Рамбам. Если бы не пример Аврагама, если бы не силы, полученные от него, исполнить завет о гостеприимстве по-настоящему, в полной мере, было бы для нас невозможным. И уж тем более на таком высоком уровне, который превосходит «лицезрение лика Шхины». Искреннюю доброту еврейского сердца наш народ унаследовал от Аврагама. Наш первый праотец передал нам по

наследству не просто качество доброты как таковой, а **своей** доброты – безусловной и безграничной. И доброта эта стала неотъемлемой чертой еврейского характера. А качество доброты – *хесед* – служит, как известно, началом всех возвышенных свойств человеческой души, и реализовать их на практике – это и есть смысл человеческой жизни.

(Из беседы в канун
Рош га-Шана, 29 элула 5722 (1962) г.)

